

中 文 版

HP DeskJet 870系列印表機

專業系列

# 使用 手冊







♻ 採用回收紙張印刷

訂購號碼C4565-60050  
手冊編號C4565-90044  
在新加坡印刷 6/96

## 註冊商標說明

Adobe和Adobe Type Manager是Adobe Systems Incorporated的商標。

Apple Desktop Bus、Finder、LocalTalk和QuickDraw是Apple Computer, Inc.的商標。

Apple、Apple標誌、AppleTalk、ImageWriter、LaserWriter和Macintosh是Apple Computer, Inc.的註冊商標。

Arial®、Gills Sans®、Monotype®和Times®是Monotype Corporation的美國註冊商標。

CG Times是Agfa Corporation根據Monotype Corporation plc.的生產許可證，在Times New Roman字體的基礎上開發的產品；可縮放字體輪廓具有Miles, Inc.的Agfa分部的許可證。

Graphite是David Siegel的商標。

Helvetica™是Linotype-Hell AG和/或其子公司的商標。

ITC Avant Garde Gothic、ITC Bookman、ITC Zapf Chancery Medium Italic和ITC Zapf Dingbats具有International Typeface Corporation的許可證，並是其註冊商標。

Lucida®是Bigelow & Holmes, Inc.的美國註冊商標。

Microsoft®是Microsoft Corporation的美國註冊商標。

Milestones™是Monotype Corporation的商標。

PL是Photolettering Inc.的商標。

可縮放字體輪廓具有Miles, Inc.的Agfa分部的許可證。

TrueType™是Apple Computer, Inc.的美國商標。

Windows®是Microsoft Corporation在美國和其他國家的註冊商標。

UNIX®是經由X/Open Company Limited獨家許可證在美國和其他國家註冊的商標。

Windows NT®是Microsoft Corporation的商標。

Apple Computer, Inc. (蘋果電腦公司)對此處所附之電腦軟體的可交易性或特殊用途適用性不提供任何明示或暗示的保證。有些州不允許排除暗示保證。上述排除條款也許對您不適用。本保證讓您擁有特定的法律權利。您也許還可擁有其他權利，具體因州而異。

除非用做HP DeskJet 870系列印表機安裝軟體，否則，禁止將蘋果電腦公司的軟體拷貝到其他磁碟(備份不在此列)或記憶體中。在HP DeskJet 870系列印表機軟體安裝完畢之後，禁止在其他任何程式中使用蘋果電腦公司的軟體。

HP DeskJet 870系列印表機驅動程式是HP公司利用Palomar軟體公司開發的Palomar Imaging Kernel程式研製成功的。HP Background Startup、HP Background和HP PrintMonitor是Palomar公司擁有版權的程式。HP擁有這些程式的使用許可證，獲准在HP DeskJet 870系列印表機上使用這些程式。

## 聲 明

本文件所含之內容若有改變，恕不另行通知。

HP公司對本手冊不承擔任何保證，包括但不局限於對其可交易性或特殊用途適用性之任何暗示保證。

HP公司對本手冊內的錯誤不承擔任何責任，對由於提供或使用本手冊而隨帶或繼起發生的損害亦不承擔任何責任。

HP公司鄭重聲明，對第三方產品之安裝、使用、性能、服務和支援不承擔任何責任和賠償義務。客戶應該自行獨立評估此類產品。

未經HP公司事先書面許可，禁止影印、複製或翻譯本手冊之任何部分。

## 印 刷 史

第一版，一九九六年六月

© Copyright 1996 by Hewlett-Packard Company

HP公司版權所有，一九九六年

# 可從哪裡得到幫助

## 安裝卡和使用手冊

HP DeskJet 870系列印表機「安裝卡」和「使用手冊」皆列有詳細資料，說明如何安裝和使用印表機，以及如何排除故障。

## WINDOWS

### HP 工具箱

「HP 工具箱」可讓您檢索使用印表機所需的所有資料。這些資料分為三大類：

- 學習篇 —— 包含印表機基本操作指導，例如怎麼更換列印墨匣或怎麼列印信封。
- 疑難排解 —— 提供常見列印問題的分步驟解決方法提示。
- 印表機服務 —— 提供印表機狀態資料和印表機各項功能用法指導，例如列印測試頁，執行診斷試驗或者校正列印墨匣。

### 開啟「HP 工具箱」—— Windows 95

- ◆ 在Windows桌面上用滑鼠按兩下選取「HP DeskJet 工具箱」圖示，即可得到如何檢索上述各項資料的指示。

### 開啟「HP 工具箱」—— Windows 3.1

- ◆ 在「HP DeskJet 應用程式」群組內用滑鼠按兩下選取「HP DeskJet 工具箱」圖示。

## MACINTOSH



HP

### HP DJ 800系列印表機指南

提供連線資料，指導如何使用HP DeskJet 870系列印表機。選取「尋找器」選項單欄右側的問號圖示，打開「指南」選項單，在裡面選取「HP 印表機指南」，即可開啟HP DJ 800系列印表機指南。注意：Macintosh列印驅動程式的螢幕以英文顯示。

### 氣球輔助說明

氣球輔助說明是一種彈出式說明文字，提供HP DeskJet 870系列印表機的列印設定指導。選取「尋找器」選項單欄右側的問號圖示，打開「指南」選項單，在裡面選取「顯示氣球」，即可開啟氣球輔助說明。然後，將滑鼠游標移到您想查詢的「列印設定」選項上。

### 其他的幫助來源

在大多數故障情況下，電腦螢幕會顯示訊息，解釋發生的問題，並提供解決方法建議。您還可以查閱系統說明書和軟體程式說明書，也能找到疑難問題解決提示。

# 目錄

## 1 熟悉印表機 1

印表機的主要特性 .....	1
瞭解印表機的零件和功能 .....	2
印表機指示燈 .....	3

## 2 用Windows列印 5

選擇印表機 .....	5
使用HP DeskJet 870 工具箱 .....	6
改變列印設定 .....	6
用DOS軟體程式列印 .....	7
用Windows NT™和UNIX® 列印 .....	9

## 3 用Macintosh列印 11

選擇印表機 .....	11
使用HP DeskJet Macintosh印表機驅動程式 .....	12
使用HP 列印監視器 .....	13

## 4 選擇和使用紙張 15

在標準紙張和其他紙張上列印 .....	15
在信封上列印 .....	17
在標籤紙上列印 .....	20
使用單張紙送紙器列印 .....	21
重新裝入和添加紙張 .....	22

## 5 使用列印墨匣 23

更換列印墨匣 .....	23
校正列印墨匣 .....	24
清潔列印墨匣 .....	25
維護列印墨匣 .....	26

## 6 疑難排解 27

疑難排解的方法 .....	27
清除卡住的紙張 .....	36
列印測試頁 .....	37
列印診斷頁 .....	37
保養印表機 .....	38
提升印表機的性能 .....	38

## 附 錄

### A 聯絡客戶支援服務 39

客戶支援服務 .....	39
--------------	----

### B 規格 41

列印頁面邊界最小值 .....	41
印表機技術規格 .....	42

### C 訂購零件和附件 45

訂購資料 .....	46
------------	----

### 索引 47



# 熟悉印表機

## 印表機的主要特性

### 速度快，效率高

- 每分鐘最多可印八頁黑白文件或四頁彩色文件。
- 具有序列功能，可讓您一邊列印一邊做其他工作。
- 透過狀態資訊讓您隨時瞭解列印進度。

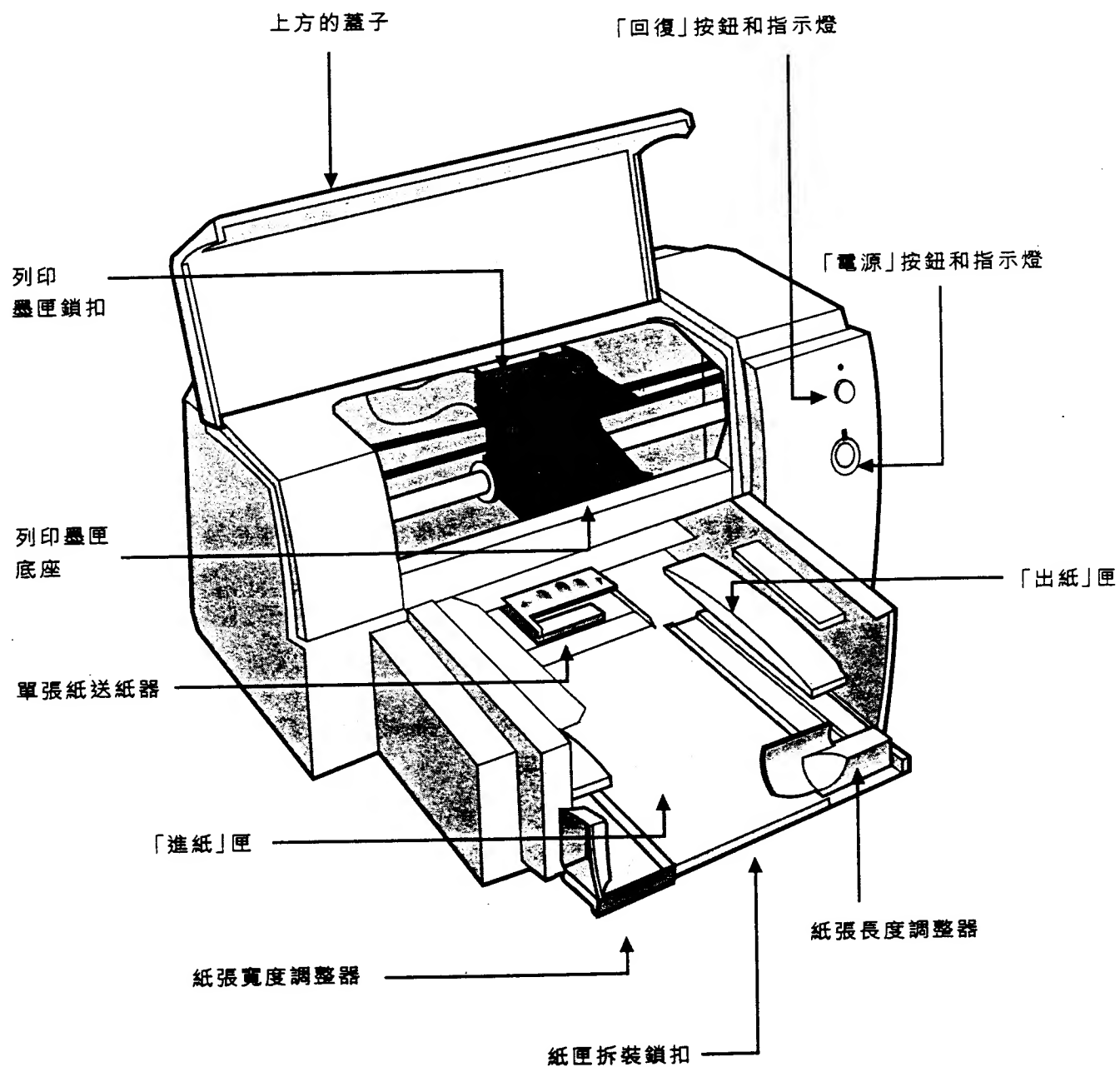
### 適用性強



- 可使用多種種類和大小的紙張。
- 具有單張紙送紙器，適用於列印單張紙或單張信封。
- 與Windows 3.1、Windows 95、DOS和Macintosh皆相容。
- 與幾百種最常用的軟體程式相容。

### 採用HP公司獨有的RealLife成像系統，產生黑白清晰和色彩鮮艷的列印效果

- 以600 x 600 dpi (每英寸點數)印出黑白分明、線條清晰的黑白文件。
- 以600 x 300 C-REt印出鮮艷奪目的彩色圖像。
- HP公司的ColorSmart技術可分析每一頁文件的內容，並為其自動選取最佳列印設定。












## 瞭解印表機的零件和功能



印表機零件	功 能
回復  按鈕和指示燈	在作業中斷之後，按此按鈕，可使印表機恢復列印就緒狀態。參看下面的「印表機指示燈」一節。
電源  按鈕和指示燈	打開和關閉印表機的電源。參看下面的「印表機指示燈」一節。
出紙匣	接受印表機送出的紙張。
紙張長度調整器	可前後移動，以適應「進紙」匣內紙張的長度。
紙匣拆裝鎖扣	清除卡住紙張或清潔印表機時，可鬆開鎖扣，拆下「進紙」匣和「出紙」匣。
進紙匣	裝載正常列印時所需的紙張。
紙張寬度調整器	可左右移動，以適應進紙匣內紙張的寬度。
單張紙送紙器	在手動單張送紙時使用。
列印墨匣底座	用於安放黑色列印墨匣和彩色列印墨匣。
列印墨匣鎖扣	固定列印墨匣。
上方的蓋子	保護印表機內部，防止灰塵和雜物進入。上方的蓋子必須蓋好，印表機才能正常運轉。

## 印表機指示燈

印表機正面的指示燈說明印表機的各種狀態，例如電源是否啟動，是否正在接收資料或列印，或者是否處於故障狀態。下面的表格說明在正常列印過程中指示燈的狀態。若出現故障，可參看第六章「疑難排解」。

如果指示燈.....	說 明.....
 不亮  不亮	印表機未啟動。按「電源」  按鈕，啟動印表機。
 不亮  亮	印表機已準備好列印。可向印表機傳送列印文件。
 不亮  閃爍	印表機正在接收來自電腦的資料或者正在列印。等待文件列印完畢。
 同時閃爍 	印表機正在預熱或正在關機。不需要採取任何動作。
 輪流閃爍 	印表機處於故障狀態。參看第六章「疑難排解」。



# 用Windows列印

現在，您已經遵照「安裝卡」的指示，安裝了Windows列印軟體，可以開始列印了。

## Windows列印軟體包括

- HP DeskJet 870系列印表機驅動程式  
HP ColorSmart技術
- HP DeskJet 870系列工具箱軟體程式
  - 印表機基本作業指導
  - 分步驟疑難排解方法提示
  - 印表機狀態資訊
  - 利用印表機服務資料

## 選擇印表機

您必須將HP DeskJet 870系列印表機設定為「預設印表機」，才可使用。

### 將印表機設定為「預設印表機」—— Windows 95

- 1 用滑鼠選取「開始」，然後在「設定」選擇表裡選取「印表機」。
- 2 選取「HP DeskJet 870系列印表機」的圖示。
- 3 在「檔案」選擇表裡選取「設定為預設」，然後關閉視窗。

### 將印表機設定為「預設印表機」—— Windows 3.1

- 1 在「程式管理員」裡，開啟「主群組」。
- 2 用滑鼠按兩下選取「控制台」，將其打開，然後按兩下選取「印表機」。
- 3 在「已安裝的印表機」清單裡選取「HP DeskJet 870系列印表機」，然後選取「設定為預設印表機」。
- 4 選取「關閉」，退出「控制台」。

## 使用HP DeskJet 870 工具箱

HP DeskJet 工具箱是一種多功能程式，可讓您利用下列資料：

- 「學習篇」標籤——常見列印作業指導。
- 「疑難排解」標籤——列印問題分步驟解決方法。
- 「印表機服務」標籤——提供印表機狀態資訊和簡易服務步驟指導。

### 開啟「HP DeskJet 工具箱」—— Windows 95



HP DeskJet 870  
工具箱

在Windows桌面上用滑鼠按兩下選取「HP DeskJet 870 工具箱」圖示。

### 開啟「HP DeskJet 工具箱」—— Windows 3.1

在「HP DeskJet 應用程式」群組內用滑鼠按兩下選取「HP DeskJet 870 工具箱」圖示。

## 改變列印設定

您通常可在軟體程式裡選擇所需的基本列印設定。這些設定包括列印份數、紙張大小和頁面方向。

### 選擇自定規格列印設定

您可在「列印設定」對話方塊裡選擇軟體程式不提供的設定選項。這些設定包括：

- 紙張種類——可選擇HP高級紙張，例如光面紙張、高級噴墨紙張和投影片。
- 灰階列印——當您想用灰階列印彩色文件，以便獲得更好的影印效果時，可採用該設定。
- ColorSmart——當您不想利用ColorSmart自動調整技術，而想用手動方法調整色彩強度和半色調時，可手動調整ColorSmart設定。
- 水平翻轉——用於反向列印圖像。
- 反序列印——用以倒過來的順序列印文件。
- 雙面列印——用於在紙張的兩面列印。
- 列印品質——用於選擇列印品質等級。

**說明** 關於如何進入「列印設定」對話方塊，請打開「HP DeskJet 870工具箱」，選取「學習篇」標籤，查看「改變列印設定」。

## 用DOS軟體程式列印

用DOS列印時，可用兩種不同的方法來調整「列印設定」：一種是利用DOS專用「HP DeskJet 控制台」，另一種是利用DOS印表機驅動程式。

### DOS專用HP DeskJet 控制台

DOS使用者可透過專用的DOS印表機驅動程式啟動印表機的許多功能。但是，許多軟體製造廠商不為自己的軟體程式研製印表機驅動程式。HP DeskJet 870系列印表機自己裝有專用的「DOS軟體控制台」，在沒有DOS印表機驅動程式，或者在驅動程式內沒有某些列印設定；或者在DOS軟體程式內沒有某些列印設定的時候，可用於增強印表機控制性能。若要在DOS底下列印中文字，請使用倚天中文系統及倚天所提供的DOS印表機驅動程式。

### 安裝DOS專用HP DeskJet 控制台

您必須完成「安裝卡」所要求的所有設定程序，而且必須啟動電腦和印表機，才可開始安裝「控制台」。

- 1 將安裝磁碟片4插入磁碟機。
- 2 在DOS提示符(C:\>)後，鍵入電腦磁碟機的字母名稱，例如A:\，再鍵入INSTALL，然後按ENTER鍵。
- 3 遵循螢幕上的指示進行操作。

**說明** 如果螢幕訊息顯示「控制台」安裝不成功，可重新安裝一次。如果還是不成功，或者「控制台」軟體損壞或遺失，請與HP授權代理商聯絡。

### 使用DOS專用HP DeskJet 控制台

在DOS提示符(C:\>)後，鍵入DJCP，即可打開「控制台」。

您可利用「控制台」選擇DOS程式裡可能沒有的某些列印設定。如果在DOS軟體程式裡選擇的列印設定與在「控制台」裡選擇的列印設定重複，前者將取代後者。

**說明** 關於「控制台」的詳細資料，請參看電腦的README2.TXT讀我檔案。在Windows 95裡，README2.TXT檔案在C:\WINDOWS\SYSTEM目錄下。在Windows 3.1裡，README2.TXT檔案在C:\DESKJET目錄下。

## 清潔列印墨匣

當您發現列印的文字和圖形有線條或墨點殘缺時，便要清潔列印墨匣。

- 1 在DOS提示符後鍵入**DJCP**，然後按ENTER鍵，便會出現「控制台」。
- 2 選取「清潔列印墨匣」，然後遵循螢幕上的指示進行操作。

**說明** 切勿對列印墨匣進行不必要的清潔，因為這樣反而浪費墨水，並會縮短列印墨匣的使用壽命。如果您懷疑乾燥的墨水堵塞了列印墨匣，可參看使用手冊的「疑難排解」一章。

## 校正列印墨匣

列印墨匣的位置如果正確，**HP DeskJet 870**系列印表機將可提供最佳列印品質。每次安裝列印墨匣，都應該校正。這樣可確保黑色墨水和彩色墨水印在文字、線條或圖形的正確位置上。

- 1 在DOS提示符後鍵入**DJCP**，然後按ENTER鍵，便會出現「控制台」。
- 2 選取「校正列印墨匣」，然後遵循螢幕上的指示進行操作。

## DOS印表機驅動程式

DOS軟體程式製造廠商應該提供合適的印表機驅動程式。請接洽您使用的軟體程式的製造廠商，要求他們提供相容的印表機驅動程式。



## 用Windows NT™和UNIX® 列印

使用Windows NT和UNIX作業系統的電腦，可利用HP DeskJet 870系列印表機執行列印作業。但是，您需要適用於這些作業系統的DeskJet 800系列印表機驅動程式。

您可以從各種連線網路上得到印表機驅動程式，也可以接洽作業系統製造廠商的銷售服務中心，要求他們提供相應的印表機驅動程式。

若欲查詢HP開發的印表機驅動程式以及其他廠商開發的印表機驅動程式的最新資料，可在World-Wide Web網路上進入HP 本頁。



# 用Macintosh列印

現在，您已經遵照「安裝卡」的指示，安裝了Macintosh印表機軟體，可以開始列印了。注意：Macintosh列印驅動程式的螢幕以英文顯示。

## HP DeskJet Macintosh 印表機軟體包括



- 配備HP公司專有的ColorSmart技術的HP DJ 800系列印表機驅動程式
- HP 列印監視器
- HP 印表機指南

## 選擇印表機

您必須在「選擇器」裡選擇「HP DeskJet 870C印表機」，才能使用它的全部功能。

### 選擇經由序列印表機電纜連接的印表機

- 1 在Apple選項單中，選擇「選擇器」。

用滑鼠選取「HP DJ 800系列Macintosh印表機」圖示。

- 2 用滑鼠選取「印表機」圖示或「數據機」圖示。

如果印表機連接在電腦的印表機埠上，選取「印表機」圖示。如果印表機連接在電腦的數據機埠上，則應選取「數據機」圖示。

- 3 如果印表機連接在電腦的印表機埠上，但沒有連接在AppleTalk網路上，應用滑鼠按一下「關閉」按鈕，關掉AppleTalk。

**說明** 背景列印功能使您能夠一邊列印，一邊在其他文件裡工作。若欲開啟背景列印功能，可按「背景列印」旁邊的「啟動」按鈕。

- 4 按「設定」，確定已在彈出式選項單裡選取「DeskJet 870C印表機」，然後按「確定」。

- 5 關閉「選擇器」。


## 選擇安裝在AppleTalk網路上的印表機

- 1 在Apple選項單中，選擇「選擇器」。
- 2 按AppleTalk旁邊的「開啟」按鈕，然後關閉「選擇器」。
- 3 若有必要，重新啟動電腦，以便啟動AppleTalk網路。然後，重新打開「選擇器」。
- 4 選取「DJ 800系列(AT)」圖示。
- 5 若有必要，選擇AppleTalk區域。
- 6 在右邊的視窗裡選擇您的印表機。

**說明** 給印表機取名，有助於在網路中識別您的印表機。若要給印表機重新命名，可按「設定」，鍵入印表機的新名稱，再按「重新命名」，然後按「確定」。背景列印功能使您能夠一邊列印，一邊在其他文件裡工作。若欲開啟背景列印功能，可按「背景列印」旁邊的「啟動」按鈕。

- 7 按「設定」，確定已在彈出式選項單裡選取「HP DeskJet 870C 印表機」，然後按「確定」。
- 8 關閉「選擇器」。

## 使用HP DeskJet Macintosh印表機驅動程式

 您可以利用「HP DJ 800系列印表機驅動程式」來調整各種列印設定，例如列印品質、紙張種類和大小，以及頁面方向。這種印表機驅動程式採用ColorSmart技術，可自動分析每一頁的列印要素，從而提供最佳彩色列印效果。

### 從軟體程式調用印表機驅動程式

**說明** 進入「DJ 800系列印表機驅動程式」對話方塊的方法，因您使用的軟體程式的不同而互有差異。

- 1 在「檔案」選項單內，選取「列印」或「頁面設定」。
- 2 選取「選項」，顯示列有「附加列印設定」的另一個對話方塊。

## 使用HP 列印監視器

HP 列印監視器提供關於目前列印作業和印表機目前狀態的資訊。

**說明** 只有在「背景列印」功能已開啟的時候，「HP 列印監視器」才有效。

HP 列印監視器具有下列功能

- 指出目前正在列印哪一個文件。
- 查看和重新安排等待列印的檔案的順序。
- 取消某個檔案的列印作業。
- 從列印排序中刪除某個檔案

如何設定「HP 列印監視器」

- 1 在「延伸」檔案夾中，用滑鼠按兩下選取「HP 列印監視器」圖示。
- 2 在「檔案」選擇表中，選取「偏好選項」，以便執行下列操作：
  - 改變螢幕顯示的印表機故障訊息的設定。
  - 改變列印時「HP 列印監視器」視窗顯示的設定。



# 選擇和使用紙張

HP DeskJet 870系列印表機使用標準列印紙張以及普通影印紙、明信片、索引卡片、信封和標籤紙。若欲得到最佳列印效果，請使用棉質的紙、HP高級噴紙張、HP高級光面紙張和HP高級投影片。

## 在標準紙張和其他種類的紙張上列印

### 選擇和使用標準紙張與其他種類紙張的秘訣

- 每次只在「進紙」匣中裝入一種紙張，而且紙張的右邊必須靠著「進紙」匣的右邊。
- 裝入紙張時，列印面朝下。紙張的包裝上有標記指明列印面。所有的紙張、卡片、信封、標籤紙和投影片，裝入「進紙」匣時都必須列印面朝下。
- 在大批購買一種紙張之前，應該試印幾張，確定其是否適用於本印表機。
- 所用的紙張種類，必須符合本使用手冊附錄B「規格」的「建議的紙張重量」和「紙張大小」部分所列的各項規格。
- 不可使用損壞、捲曲或起皺的紙張。
- 不可使用有切口或穿孔的紙張，或者質地過分厚實或有凹凸壓花的紙張。
- 不可使用多聯表格。

### 在標準紙張和其他種類的紙張上列印

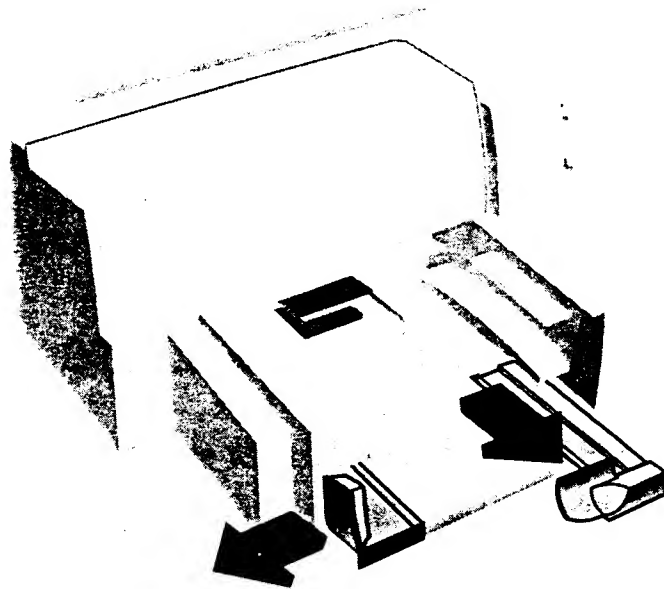
- 1 調整軟體程式和「HP DeskJet 870C 印表機驅動程式」裡的紙張種類、大小和頁面方向等列印設定。



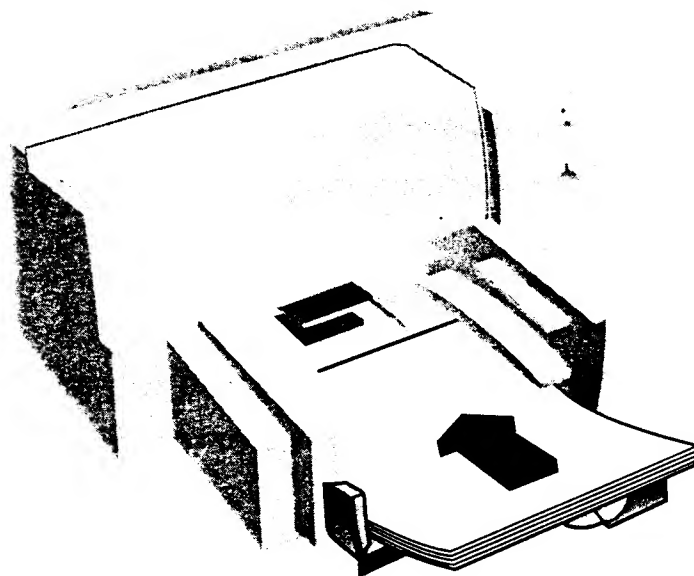
HP

**說明** Windows使用者也可在「HP DeskJet 870工具箱」裡開啟「學習篇」標籤，查看「改變列印設定」。Macintosh使用者可查看「HP DJ 800系列印表機指南」。

- 2 儘量拉出紙張長度和寬度調整器。

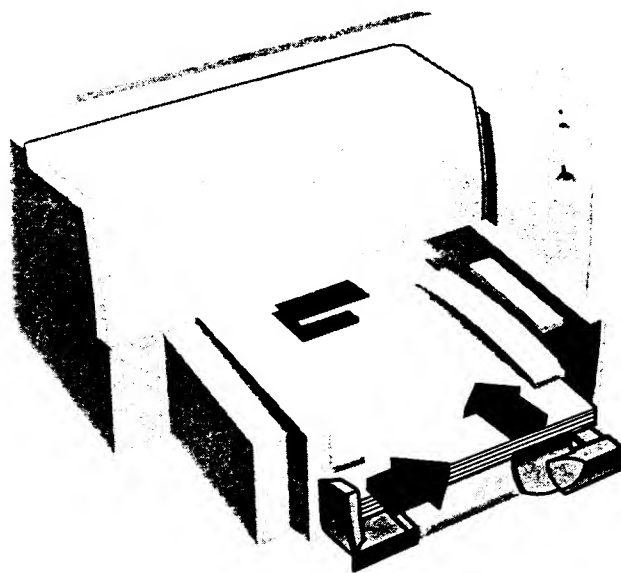


- 3 裝入大約19公釐 (3/4英寸) 厚的一疊紙張，使其靠著進紙匣的右邊，列印面朝下，往裡推，直到頂住為止。





- 4 移動紙張長度和寬度調整器，使它們正好靠住紙張的邊緣。



## 在信封上列印

### 選擇和使用信封的秘訣

- 使用折邊平滑的薄型優質信封。
- 不可使用過分光滑或有凹凸壓花的信封，或者有搭扣或窗口的信封。

HP DeskJet 870系列印表機可用兩種方法列印信封。一種是使用單張紙送紙器，每次列印一個信封。另一種是使用「進紙」匣，每次最多可列印十五個信封。

### 使用單張紙送紙器列印一個信封

- 1 調整軟體程式和「HP DeskJet 870C印表機驅動程式」裡的紙張種類、大小和頁面方向等列印設定。

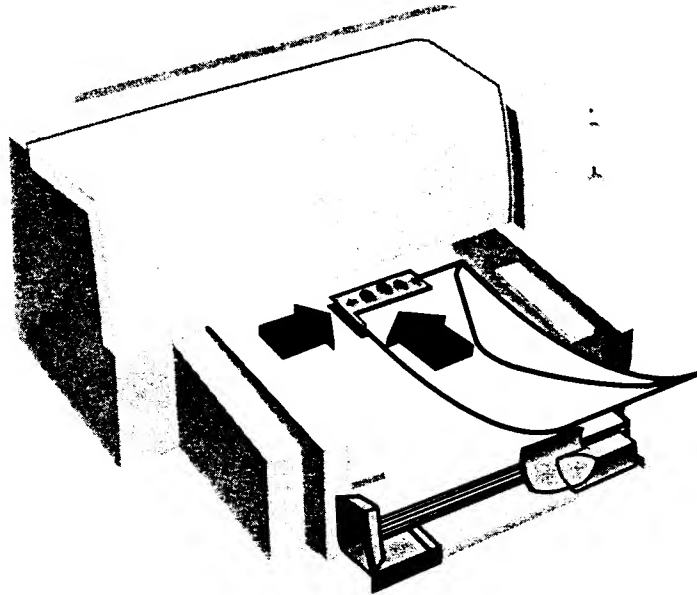


**說明** Windows使用者也可在「HP DeskJet 870 工具箱」裡打開「學習篇」標籤，查看「改變列印設定」。Macintosh使用者可查看「HP DJ 800系列印表機指南」。

HP

- 2 根據信封的寬度，向右或向左移動單張紙送紙器。

- 3 將信封插入單張紙送紙器的槽口，假使打摺處在信封長的一邊，則將打摺處向上靠右；假使打摺處在信封頂端，則將打摺處的一端放入，直到頂住為止。



- 4 酌情調整單張紙送紙器，使信封的右邊靠著進紙匣的右邊。

#### 使用「進紙」匣列印一疊信封

- 1 調整軟體程式和「HP DeskJet 870系列印表機驅動程式」裡的紙張種類、大小和頁面方向等列印設定。

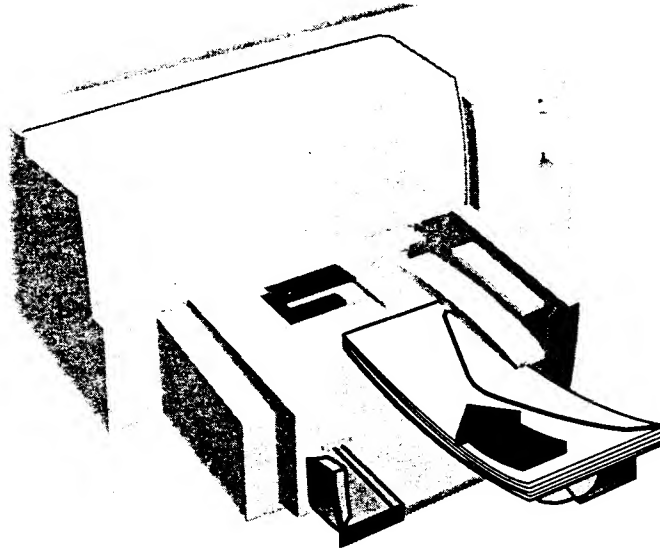


HP

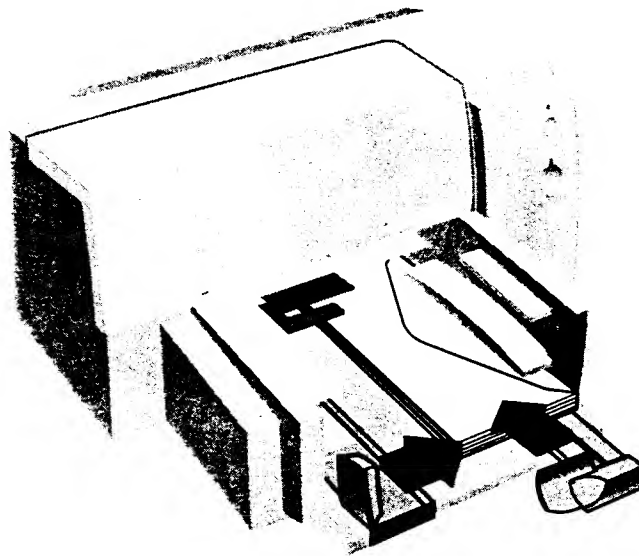
**說明** Windows使用者也可在「HP DeskJet 870工具箱」裡打開「學習篇」標籤，查看「改變列印設定」。Macintosh使用者可查看「HP DJ 800系列印表機指南」。

- 2 儘量拉出紙張長度和寬度調整器。

- 3 將最多十五個信封沿著「進紙」匣的右邊插入，假使打摺處在信封長的一邊，則將打摺處向上靠右；假使打摺處在信封頂端，則將打摺處的一端放入，直到頂住為止。



- 4 移動紙張長度和寬度調整器，使它們正好頂住信封疊的邊緣。



## 在標籤紙上列印

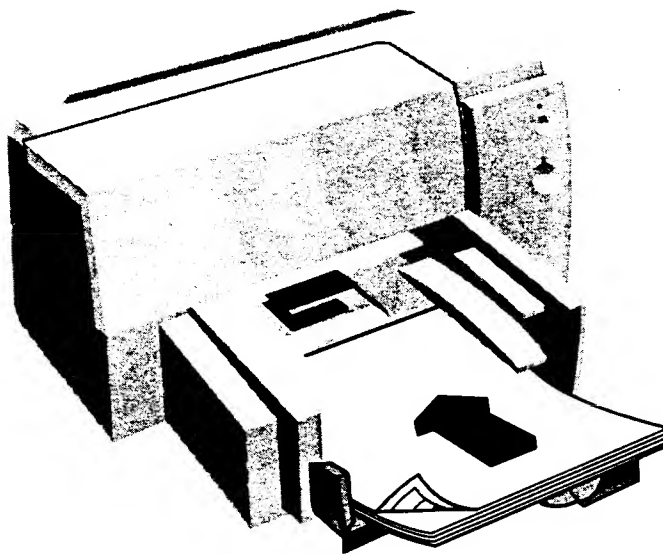
### 選擇和使用標籤紙的秘訣

- 不可使用儲存期已超過兩年的標籤紙。
- 標籤紙必須存放在原包裝裡，避免起皺或捲曲。
- 不可使用有折痕或損壞的標籤紙。
- 不可在已用掉一部分標籤的標籤紙上列印。
- 只可使用HP噴墨式印表機專用標籤紙，例如Avery噴墨標籤紙。
- 根據標籤包裝內的特別指示，在軟體程式裡設定標籤列印格式。

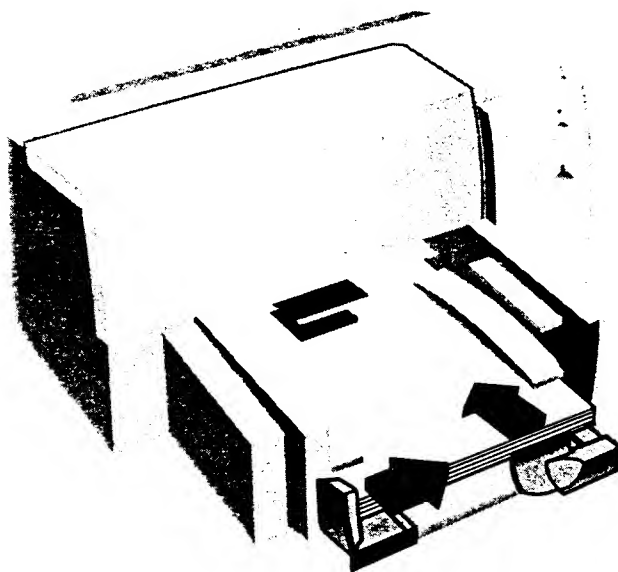
**小心** 若不遵循這些操作建議，可能會導致印表機永久性損壞。

### 在標籤紙上列印

- 1 將一疊標籤紙逐頁分開，確保標籤沒有相互黏連。
- 2 儘量拉出紙張長度和寬度調整器。
- 3 在「進紙」匣內先放大約二十五張普通紙，然後將一疊標籤紙沿著「進紙」匣的右邊插入，直到頂住為止，列印面朝下。



- 4 移動紙張長度和寬度調整器，使它們正好頂住標籤疊的邊緣，但不要太緊，以免標籤捲曲。



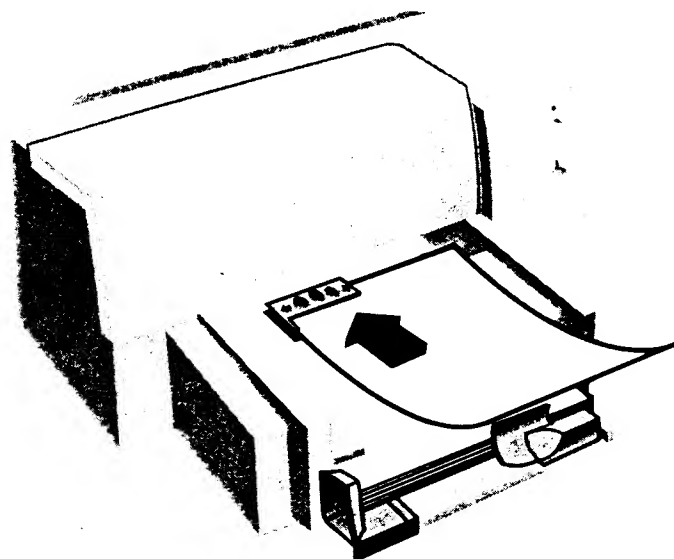
## 使用單張紙送紙器列印

使用單張紙送紙器，可以每次將一頁紙張送入印表機，而且不需要將「進紙」匣中的材質拿出來。單張紙送紙器可以靈活地左右移動，以適應不同的紙張寬度。

### 使用單張紙送紙器列印


- 1 根據紙張的種類、大小和頁面方向，在「HP DeskJet 870C 印表機驅動程式」裡調整列印設定。
- 2 左右移動單張紙送紙器，以適應不同的紙張寬度。

- 3 將一頁紙張插入送紙器的槽口，列印面朝下，往裡推，直到頂住為止。






- 4 移動送紙器，使紙張的右邊靠住「進紙」匣的右邊。

## 重新裝入和添加紙張

印表機在列印過程中，如果紙張用完，「回復」指示燈會閃爍，而且電腦螢幕會顯示「提示」方塊，要求您添加紙張。

### 重新裝入紙張

- 1 將所需數量的紙張裝入「進紙」匣。
- 2 按「回復」按鈕。

按「回復」按鈕之後，「回復」指示燈很快熄滅，印表機重新開始列印。

**說明** 重新裝入紙張或重新列印時，只要不關閉印表機的電源，等待列印的資料不會丟失。

### 添加紙張

- 1 注意紙張包裝上的標記，識別紙張的列印面。
- 2 從「進紙」匣中取出剩餘的紙張，與同種類的添加紙張放在一起，列印面朝下。
- 3 在平面上將紙張疊的邊緣拍齊。
- 4 將添加後的紙張疊裝入「進紙」匣，紙張疊的總厚度不可超過19公釐 (3/4英寸)。

# 使用列印墨匣

HP DeskJet 870系列印表機配備一個黑色列印墨匣和一個彩色列印墨匣。除了需要更換的時候之外，墨匣應該始終安裝在印表機裡。

## 更換列印墨匣

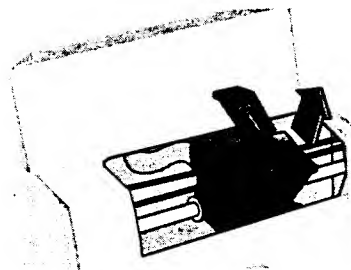
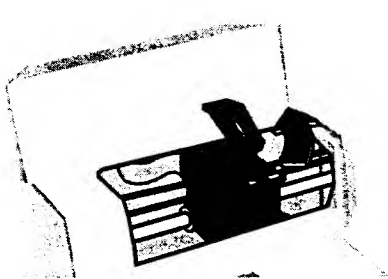
### 更換列印墨匣

**說明** 空的列印墨匣應該留在印表機裡，等到有新的列印墨匣可替換時，再從印表機裡取出。一個墨匣用空之後，另一個墨匣仍然可以列印。但是，兩個墨匣都必須留在印表機裡，印表機才會運作。

- 1 啟動印表機，打開上方的蓋子。

列印墨匣底座會移至印表機中間，「回復」↓指示燈會閃爍。

- 2 拉起列印墨匣鎖扣，抓住墨匣的頂部，往上拉，使墨匣脫離底座。



**小心** 新的和用過的列印墨匣都必須放在兒童無法觸及之處。

- 3 從包裝盒裡取出新的列印墨匣，輕輕地撕掉墨水噴嘴的封口膠帶，注意不要觸摸噴嘴和銅觸點。



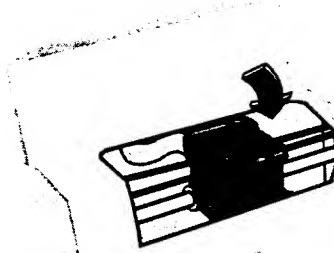
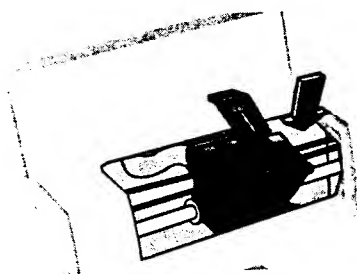
黑色列印  
墨匣



彩色列印  
墨匣

**說明** 為了得到最佳列印品質，列印墨匣在安裝之前必須達到室溫。

- 4 用力將新列印墨匣推入底座槽口，然後關閉墨匣鎖扣。



- 5 關閉印表機上方的蓋子。

列印墨匣回到印表機右側，「回復」指示燈停止閃爍。

## 校正列印墨匣

列印墨匣的位置如果正確，HP DeskJet 870系列印表機將可提供最佳列印品質。每次安裝列印墨匣，都應該校正。這樣可確保黑色墨水和彩色墨水印在文字、線條或圖形的正確位置上。

### 校正列印墨匣 —— Windows 95和Windows 3.1

- 1 啟動電腦和印表機。
- 2 用滑鼠按兩下選取「HP DeskJet 工具箱」圖示，開啟「工具箱程式」。
- 3 選取「印表機服務」標籤。
- 4 選取「校正列印墨匣」，然後遵照電腦螢幕上的指示進行操作。



### 校正列印墨匣 —— Macintosh

- 1 啟動電腦和印表機。
- 2 在「檔案」選項單裡，選取「頁面設定」。
- 3 選取「維護」。
- 4 選取「啟動」(在「校正列印墨匣」旁邊)，然後選取「校正」。印表機會列印一頁校正圖形。
- 5 遵照電腦螢幕上的指示進行操作。

## 清潔列印墨匣

如果列印的文字或圖形有線條或墨點殘缺，應該清潔列印墨匣。您可以利用「印表機驅動程式」來清潔墨匣。

**說明** 不要對列印墨匣進行不必要的清潔，因為那樣反而會浪費墨水和縮短墨匣的使用壽命。如果懷疑乾燥的墨水堵塞列印墨匣，可參看本使用手冊的「疑難排解」一章。

### 清潔列印墨匣 —— Windows 95和Windows 3.1

- 1 用滑鼠按兩下選取「HP DeskJet 工具箱」圖示，開啟「工具箱程式」。
- 2 選取「印表機服務」標籤。
- 3 選取「清潔列印墨匣」，然後遵照電腦螢幕上的指示進行操作。

### 清潔列印墨匣 —— Macintosh

- 1 在「檔案」選項單裡，選取「頁面設定」。
- 2 選取「維護」。
- 3 選取「啟動」(在「清潔列印墨匣」旁邊)，然後遵照電腦螢幕上的指示進行操作。

### 清潔列印墨匣 —— DOS

參閱「用DOS軟體程式列印」，查看有關指示。

## 維護列印墨匣

### 維持良好列印品質的秘訣

- 列印墨匣必須密封保存在包裝盒裡，放置在室溫 15.6℃ - 26.6℃ 下，到需要用的時候再打開。儲藏在極冷或極熱環境中的列印墨匣，不可立即拿來使用。
- 印表機不工作時，應關閉其電源，以防止列印墨匣的墨水揮發掉。使用「電源」○ 按鈕來關閉電源，不要拉掉印表機的電源線或者關掉接線板的開關。關閉印表機之後，列印墨匣會回到印表機右側，從而可防止墨水揮發掉。

# 疑難排解

## 疑難排解的方法

您在使用HP DeskJet 870系列印表機時碰到的許多問題都可以很容易地得到解決。「HP DeskJet 工具箱」(Windows使用者)和「HP 印表機指南」(Macintosh使用者)都可以提供迅速有效的連線輔助說明。此外，本章列出印表機常見疑難問題的快速解決方法。這些問題可分為五類：

- |                 |         |
|-----------------|---------|
| ■ 印表機不出紙        | 第28至29頁 |
| ■ 列印紙張不能順利通過印表機 | 第30至31頁 |
| ■ 列印品質差         | 第32至33頁 |
| ■ 文字或圖形的位置不正確   | 第34至35頁 |
| ■ 列印的色彩不對       | 第34至35頁 |





每一類的排列方式如下。左手頁的第一欄列出疑難問題最常見的症狀，中間一欄解釋問題的原因，右手頁則列出具體解決方法。

症狀

原因

解決方法

## 印表機不出紙

症狀	原因
印表機的所有指示燈都不亮。	印表機的電源沒有打開，或者與電源的連接不正確。
印表機的所有指示燈都亮(不是閃爍)。	印表機失靈。
「回復」  指示燈閃爍。	<p>印表機的上方的蓋子打開。</p> <p>沒有安裝列印墨匣。</p> <p>印表機內沒有紙張。</p> <p>紙張裝入方法不對。</p> <p>印表機沒有接收到軟體程式的送頁指令。</p> <p>有一個列印墨匣不能正常工作。</p>
「回復」  指示燈和「電源」  指示燈輪流閃爍。	<p>印表機發生不明故障。</p> <p>選擇了錯誤的印表機驅動程式。</p> <p>紙張卡住。</p> <p>列印墨匣底座的移動受阻。</p> <p>電腦和印表機之間的通訊中斷。</p>
「電源」  指示燈亮，但印表機不列印。	<p>印表機驅動程式仍在準備資料以便送往印表機。</p> <p>印表機沒有處於列印就緒狀態。</p> <p>「印表機控制台」(<u>Windows</u>使用者)的「已安裝的印表機清單」上沒有您的印表機驅動程式名稱。</p> <p>選擇了錯誤的印表機驅動程式。</p> <p>印表機與電腦的連接不正確。</p> <p>軟體程式的設定與您的印表機不相容(<u>Windows</u>使用者)。</p> <p>印表機電纜、電纜接頭或者電腦連接埠損壞。</p>

## 解決方法

檢查電源線是否牢固地插入印表機的電源插座，而且電源線的另一端也已插入供電線路插座。按「電源」○按鈕，啟動印表機。

關閉印表機，然後再打開。如果指示燈仍然亮著，請參看附錄A「聯絡客戶支援服務」。

關閉印表機上方的蓋子。

兩個列印墨匣都必須安裝好，印表機才能運作。

裝入紙張，然後按印表機的「回復」↓按鈕。

取出「進紙」匣中的紙張，重新裝入，然後按「回復」↓按鈕。

按「回復」↓按鈕，啟動手動送紙功能。

更換有毛病的列印墨匣。

按「電源」○按鈕，關閉印表機的電源。在電腦上取消該列印作業，然後重新打開印表機的電源。再次向印表機傳送列印文件。

選擇正確的印表機驅動程式。參看第二章「用Windows列印」(Windows使用者)，或第三章「用Macintosh列印」(Macintosh使用者)。

清除卡住的紙張。參看本章稍後的「清除卡住的紙張」一節。

關閉印表機的電源，將電源線從印表機插座中拔出。然後，用手左右推動列印墨匣底座，檢查其是否能夠自由移動。

關閉印表機的電源，拆除印表機背面的連接電纜，再重新打開印表機的電源，列印一頁測試頁。(參看本章稍後的「列印測試頁」一節。)如果印出測試頁，說明印表機沒有毛病。重新連接印表機電纜，重新啟動電腦，再次向印表機傳送列印文件。如果問題仍然存在，可更換印表機連接電纜。如果印表機連接電纜沒有毛病，可參看附錄A「聯絡客戶支援服務」。

等待幾分鐘，看印表機是否有反應。

按「回復」↓按鈕。如果「回復」↓指示燈閃爍，查看電腦螢幕上的錯誤訊息，並遵照其指示進行操作。

關閉所有已經打開的軟體程式。重新啟動電腦，重新安裝印表機軟體。

選擇正確的印表機驅動程式。參看第二章「用Windows列印」(Windows使用者)，或第三章「用Macintosh列印」(Macintosh使用者)。

檢查印表機電纜與電腦和印表機的連接是否牢固。

參看軟體程式說明書，遵照其指示設定軟體程式，使其與您的印表機相容。

更換印表機連接電纜。

## 列印紙張不能順利通過印表機

症狀	原因
紙張不能正確裝入。	「進紙」匣內的紙張太多。
紙張不能進入印表機。	不同種類、大小或重量的紙張同時混裝在印表機裡。 紙張裝入方法不對。
紙張沒有從印表機出來。	印表機正在列印時，電腦被關閉。 印表機沒有接收到軟體程式的送紙指令。
紙張沒有完全從印表機出來，「回復」↓指示燈和「電源」○指示燈輪流閃爍。	紙張在印表機裡卡住。
印表機送出的紙張是空白的。	膠帶蓋住列印墨匣的噴嘴。 列印墨匣的墨水用完。
多頁紙張一起進入印表機。	紙張黏連在一起。 「進紙」匣內的紙張太多。 不同種類、大小或重量的紙張同時混裝在印表機裡。 「進紙」匣內的紙張捲曲。
印表機一頁接著一頁地送出紙張，但在每一頁上只列印一個字元。	電腦和印表機之間的通訊中斷。
信封不進入印表機。	信封的裝入方法不對。 信封捲曲或損壞。 「進紙」匣內的信封太多。 單張紙送紙器裡裝入一個以上的信封。
卡片不進入印表機。	卡片裝入「進紙」匣的方法不對。 「進紙」匣內的卡片種類不對，印表機不能列印。

## 解決方法

### 取出一些紙張。

取出紙張，然後重新裝入同一種種類、大小和重量的紙張。

遵照第四章「選擇和使用紙張」的指示，重新裝入紙張。

關閉印表機的電源。先啟動電腦，然後啟動印表機。

按「回復」[Q] 按鈕，啟動手動送紙功能。

清除卡住的紙張。參看本章稍後的「清除卡住的紙張」一節。

取出列印墨匣，撕掉膠帶。重新安裝列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

安裝新的列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

取出紙張，分開黏連的紙頁，重新裝入印表機。

取出一些紙張。

取出紙張，然後重新裝入同一種種類、大小和重量的紙張。

取出紙張，重新裝入。移動紙張長度和寬度調整器，使其靠住紙疊邊緣，但不要太緊，以免紙張捲曲。

關閉印表機，拆除印表機背面的連接電纜，再重新啟動印表機，列印一頁測試頁。(參看本章稍後的「列印測試頁」一節。)如果印出測試頁，說明印表機沒有毛病。重新連接印表機電纜，重新啟動電腦，再次向印表機傳送列印文件。如果問題仍然存在，可更換印表機連接電纜。如果印表機連接電纜沒有毛病，可參看附錄 A「聯絡客戶支援服務」。

重新裝入信封。參看第四章「選擇和使用紙張」。

不要使用邊緣不平整或捲曲的信封。

減少「進紙」匣內信封的數量。

每次只在單張紙送紙器內裝入一個信封，插入槽口，推到底。

重新裝入卡片。參看第四章「選擇和使用紙張」。

使用重量和大小符合本手冊推薦規格的卡片。參看附錄 B「規格」。

## 列印品質差

### 症狀

### 原因

列印頁面上的文字混亂或  
圖形扭曲。

電腦與印表機之間的通訊中斷。

選擇了錯誤的印表機驅動程式。

列印褪色。

列印墨匣的墨水快用完。

有一個列印墨匣堵塞。

頁面有墨水污點，或紙張  
起皺紋。

列印頁在乾燥之前被隨便移動。

頁面用墨過量。

列印紙張的種類不對。

列印墨匣在安裝時並未達到室溫。

列印的字元有線條或墨點  
殘缺。

一個或兩個列印墨匣的墨水快用完。

列印墨匣的安裝不正確。

列印墨匣的噴嘴堵塞。

有一個列印墨匣失靈。

墨水濃淡不一致。

一個或兩個列印墨匣的墨水快用完。

列印紙張的種類不對。

列印設定不正確。

列印墨匣的噴嘴堵塞。

列印模糊不清。

列印紙張的種類不對。

沒有使用列印紙張的列印面。

列印設定不正確。

列印墨匣在安裝時未達到室溫。



## 解決方法

關閉印表機，拆除印表機背面的連接電纜，再重新啟動印表機，列印一頁測試頁。(參看本章稍後的「列印測試頁」一節。)如果印出測試頁，說明印表機沒有毛病。重新連接印表機電纜，重新啟動電腦，再次向印表機傳送列印文件。如果問題仍然存在，可更換印表機連接電纜。如果印表機連接電纜沒有毛病，可參看附錄A「聯絡客戶支援服務」。

選擇正確的「印表機驅動程式」。參看第二章「用Windows列印」(Windows使用者)，或第三章「用Macintosh列印」(Macintosh使用者)。

安裝新的列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

清潔列印墨匣。(請參看第五章「使用列印墨匣」所列的說明。)如果列印品質仍然很差，應更換列印墨匣。

墨水乾燥之前，不要移動列印頁。

在印表機驅動程式裡，選擇低一級的列印品質設定，使得列印墨色稍淡一點。參看第二章「用Windows列印」(Windows使用者)，或第三章「用Macintosh列印」(Macintosh使用者)。

換用另一種紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

啟動印表機(但不要列印)，將列印墨匣留在印表機裡大約四個小時，然後關閉電源。

更換列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

取出列印墨匣，重新安裝。

清潔列印墨匣。(請參看第五章「使用列印墨匣」所列的說明。)如果列印品質仍然很差，應更換列印墨匣。

列印診斷頁。參看本章稍後的「列印診斷頁」一節。

更換列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

換用另一種紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

檢查「印表機驅動程式」內的設定，看其是否適合目前列印文件。

清潔列印墨匣。(請參看第五章「使用列印墨匣」所列的說明。)如果列印品質仍然很差，應更換列印墨匣。

換用另一種紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

翻轉「進紙」匣內的紙張，使其列印面朝下。

檢查「印表機驅動程式」內的設定，看其是否適合目前列印文件。

啟動印表機(但不要列印)，將列印墨匣留在印表機裡大約四個小時，然後關閉電源。

## 文字或圖形的位置不正確

症狀	原因
列印頁面的頁面邊界與設定的不一樣。	<p>頁面邊界的設定不正確。</p> <p>紙張裝入方法不對。</p>
列印結果在頁面上歪斜。	<p>紙張裝入方法不對。</p> <p>紙張的大小、種類或重量不對，印表機不能列印。</p>
選擇的字形沒有列印出來。	字形選擇方法不對，或者字形並未裝入。
列印結果不清晰。	選擇了錯誤的「印表機驅動程式」。

## 列印的色彩不對

症狀	原因
色彩殘缺。	<p>列印設定不正確。</p> <p>彩色列印墨匣中的一種或多種墨水用完。</p> <p>彩色列印墨匣堵塞。</p>
列印的色彩似乎褪色，或者與螢幕色彩不一樣。	<p>列印設定不正確。</p> <p>彩色列印墨匣中的一種或多種墨水用完。</p> <p>紙張種類不對。</p> <p>一個或兩個列印墨匣堵塞。</p> <p>列印墨匣在安裝時未達到室溫。</p>
相鄰列印塊的黑色墨水和彩色墨水相互混合。	<p>列印墨匣的位置未校正。</p> <p>列印設定不正確。</p> <p>黑色或彩色列印墨匣髒污或堵塞。</p> <p>紙張種類不對。</p>
列印結果是黑白色，而不是彩色。	列印設定不正確。

## 解決方法

檢查軟體程式中的頁面邊界設定是否正確。

重新裝入紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

重新裝入紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

遵循建議的紙張大小和重量。參看附錄B「規格」。

參看軟體程式說明書所列的在程式內選擇字形的的方法。另外，檢查所選的字形是否已經安裝在電腦內。

選擇正確的印表機驅動程式。參看第二章「用Windows列印」(Windows使用者)，或第三章「用Macintosh列印」(Macintosh使用者)。

## 解決方法

在「印表機驅動程式」內，確定並未選取「灰階列印」選項，而且其他的色彩選項也是正確的。

安裝新的彩色列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

列印一頁測試頁。參看本章稍後的「列印測試頁」一節。如果列印墨匣仍然堵塞，應清潔墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

在「印表機驅動程式」內，確定並未選取「灰階列印」選項，而且其他的色彩選項也是正確的。

安裝新的彩色列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

換用另一種紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

列印一頁測試頁。參看本章稍後的「列印測試頁」一節。如果列印墨匣仍然堵塞，應清潔墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

啟動印表機(但不要列印)，將列印墨匣留在印表機裡大約四個小時，然後關閉電源。

校正列印墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

在「印表機驅動程式」內，確定已經選取了正確的列印設定。

列印一頁測試頁。參看本章稍後的「列印測試頁」一節。如果列印墨匣仍然堵塞，應清潔墨匣。參看第五章「使用列印墨匣」。

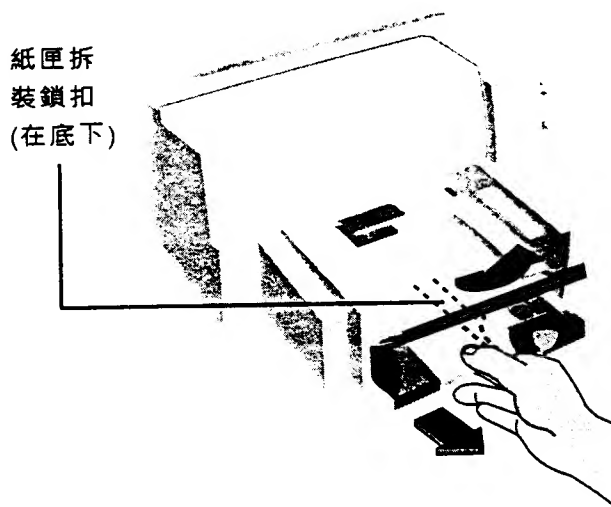
換用另一種紙張。參看第四章「選擇和使用紙張」。

在「印表機驅動程式」內，確定並未選取「灰階列印」選項，而且其他的色彩選項也是正確的。

## 清除卡住的紙張

### 清除卡住的紙張

- 1 取出「進紙」匣內所有的紙張。
- 2 鬆開「進紙」匣/「出紙」匣底下的鎖扣，拿出「進紙」匣/「出紙」匣。



- 3 打開上方的蓋子。
- 4 按住「回復」⏮️ 按鈕，將印表機內的紙張送出。
- 5 必要時，可放開「回復」⏮️ 按鈕，再重新按住，使紙張向相反的方向傳送。
- 6 取出所有卡住的紙張之後，關閉印表機，重新裝好「進紙」匣/「出紙」匣。
- 7 關閉上方的蓋子。
- 8 將紙張裝入「進紙」匣，按「電源」⏻ 按鈕，啟動印表機。

## 列印測試頁

印表機即使不連接電腦，也可以列印。您可以列印幾頁測試頁，檢查印表機是否設定正確和運作正常。

### 列印測試頁

- 1 關閉印表機，然後按「電源」○按鈕，再打開電源。
- 2 當「電源」○指示燈亮時，按住「回復」□按鈕三秒鐘。

## 列印診斷頁

### 列印診斷頁

- 1 必須啟動印表機，「電源」○指示燈必須亮。
- 2 按住「電源」○按鈕，同時按「回復」□按鈕五次。
- 3 放開「電源」○按鈕。

印表機將會印出一張診斷頁。檢查診斷頁的「列印墨匣狀態」。如果該欄表示黑色列印墨匣或彩色列印墨匣有問題，應取出該墨匣，重新安裝。重複第2和第3步。如果列印的診斷頁仍然表示列印墨匣有問題，應該更換墨匣。

## 保養印表機

### 保持良好列印品質和潔淨列印頁面的秘訣

- 在列印作業完畢之前，不可關閉印表機的電源。通常，您應該利用印表機的電源按鈕來關閉電源，而不應該將插頭直接拔掉。利用印表機電源按鈕可確保列印墨匣回到印表機右側。這樣可防止墨匣的墨水揮發掉。
- 列印墨匣必須始終安裝在底座上，這樣可防止墨水揮發或墨匣堵塞。
- 列印墨匣必須密封保存在包裝盒裡，放置在室溫下，到需要用的時候再打開。
- 印表機外殼上的灰塵、髒痕和污點，可用軟布略微沾水之後擦掉。
- 所有的噴墨式印表機都會產生少量的殘留墨跡，可能聚集在印表機殼的內側。這是正常的現象。沒有必要去清除這些墨跡。

## 提升印表機的性能

### 影響列印速度和全面性能的諸因素

- 電腦的RAM容量。
- 電腦內可用的硬碟空間。
- 電腦的資料處理速度。
- 電腦緩衝記憶體的設定(Macintosh使用者)。緩衝記憶體必須設定為256K或更高，才能使印表機達到最佳作業狀態。
- 電腦內安裝的印表機驅動程式。只可使用HP DeskJet 870C印表機驅動程式(Windows使用者)或HP DeskJet 800系列印表機驅動程式(Macintosh使用者)。
- 在軟體程式中選擇哪一種印表機。必須選擇「HP DeskJet 870C印表機」。
- 列印檔案的大小和複雜程度。
- 要列印時已經打開的軟體程式或文件的數目。
- 印表機驅動程式中決定文件列印品質的列印設定——最佳、Normal正常和「經濟快速」。
- 是否列印需要墨點密集覆蓋的文字或圖像。

# 聯絡客戶支援服務

## 客戶支援服務

無論是否在保證期內，印表機如果出現故障，請遵循下列步驟：

- 按照「HP工具箱」所列的疑難問題解決方法進行操作。
- 如果無法確定故障的原因，請與當地的代理商或最近的HP銷售和維修服務處聯絡，詢問送回印表機以接受修理的手續。

## 產品諮詢

白日夢BBS: (02)923-3233

First Name: HP, Last Name: BBS

白日夢WWW: <http://WWW.DDS.COM.TW>

HP檔案傳輸站(ftp): 192.6.71.2 ftp, anonymous

HP全球資訊網(WWW): <http://WWW.HP.COM>

PC與週邊產品客戶服務中心: (02)717-9609

24小時產品資料傳真服務: (02)719-5589

諮詢傳真專線: (02)514-0276

## 硬體維修中心

北部硬體快速維修中心: (02)717-9673

中部硬體快速維修中心: (04)327-0153

客戶服務中心: (02)717-9609





## 規格

## 列印頁面邊界最小值

紙張			
大小	右/左頁面邊界	頁首邊界	頁尾邊界
A4規格 210 x 297公釐(8.27 x 11.7英寸)	3.4公釐(0.13英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
A5規格 148 x 210公釐(5.8 x 8.3英寸)	3.4公釐(0.13英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
B5規格 182 x 257公釐(7.2 x 10.1英寸)	3.4公釐(0.13英寸)	11.7公釐(0.46英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
美國letter 216 x 279公釐(8.5 x 11英寸)	6.4公釐(0.25英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
美國legal 216 x 356公釐(8.5 x 14英寸)	6.4公釐(0.25英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
Executive 184 x 267公釐(7.25 x 10.5英寸)	6.4公釐(0.25英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
卡片			
大小	右/左頁面邊界	頁首邊界	頁尾邊界
A6卡片 105 x 148公釐(4.13 x 5.83英寸)	3.2公釐(0.125英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
Hagaki明信片 100 x 148公釐(3.94 x 5.83英寸)	3.2公釐(0.125英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
美國卡片 102 x 152公釐(4 x 6英寸)	3.2公釐(0.125英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
美國卡片 127 x 203公釐(5 x 8英寸)	3.2公釐(0.125英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	11.7公釐(0.46英寸)
信封			
大小	右頁面邊界	左頁面邊界	頁首/頁尾邊界
C6信封 114 x 162公釐(4.49 x 6.38英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	22.0公釐(0.87英寸)	3.2公釐(0.125英寸)
10號信封 104.8 x 241.3公釐(4.125 x 9.5英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	22.0公釐(0.87英寸)	3.2公釐(0.125英寸)
DL信封 110 x 220公釐(4.33 x 8.66英寸)	1.0公釐(0.04英寸)	22.0公釐(0.87英寸)	3.2公釐(0.125英寸)
特殊			
大小	右/左頁面邊界	頁首邊界	頁尾邊界
特殊大小的最小寬度為100公釐(3.94英寸)，最大長度為356公釐(14英寸)。			

## 印表機技術規格

### 列印方法

普通紙張指令出墨熱噴墨列印

#### 黑色文字列印速度\*

最佳方式：每分鐘4頁

正常方式：每分鐘7頁

經濟快速方式：每分鐘8頁

#### 彩色列印速度\*

最佳方式：每分鐘1頁

正常方式：每分鐘2頁

經濟快速方式：每分鐘4頁

#### 黑色解析度

最佳方式：600 x 600 dpi\*\*

正常方式：600 x 600 dpi\*\*

經濟快速方式：300 x 300 dpi

#### 彩色解析度

最佳方式：600 x 300 dpi C-REt技術

正常方式：300 x 300 dpi C-REt技術

經濟快速方式：300 x 300 dpi

#### DOS (圖形)

全頁75、150、300 dpi

#### 印表機指令語言

HP PCL Level 3

#### 字元組

PC-8、PC-8丹麥文/挪威文、PC-8土耳其文、PC-850、PC-852、HP羅馬8、ECMA-94拉丁第1組(ISO 8859/1)、ECMA-94拉丁第2組(ISO 8859/2)、ECMA-128拉丁第5組(ISO 8859/5)、英文(ISO 4)、ASCII(ISO 6)、瑞典文(ISO 11)、義大利文(ISO 15)、西班牙文(ISO 17)、德文(ISO 21)、丹麥文/挪威文(ISO 60)、法文(ISO 69)、法律字符、Windows拉丁第1組、Windows拉丁第2組以及Windows拉丁第5組

#### 軟體相容性

與Windows 3.1和Windows 95相容。

與許多DOS軟體程式相容。

與Macintosh System 7.1和更新的版本相容。

### 內建可縮放字形

Arial, Courier, Letter Gothic, CG Times, Univers, Symbol, Times New Roman, Wingdings

### 產品證書

安全證書：CSA、NOM、TUV和UL

抗電磁干擾證書：與B類電腦設備一起使用時，美國FCC Class B證書；EMC Directive 89/336/EEC (歐洲共同體電磁控制條例)；日本VCCI

### 建議的紙張重量

紙張：60至135克/平方公尺(16至36磅)

信封：75至90克/平方公尺(20至24磅)

卡片：110至200克/平方公尺(索引卡片最重為110磅；最厚為8.5點)

### 紙張大小

A4 210 x 297公釐

A5 148.5 x 210公釐

B5-JIS規格182 x 257公釐

美國letter 216 x 279公釐(8.5 x 11英寸)

美國legal 216 x 356公釐(8.5 x 14英寸)

Executive 184 x 267公釐(7.25 x 10.5英寸)

特殊規格：寬度100至216公釐(3.94至8.5英寸)；長度148至356公釐(5.79至14英寸)

美國10號信封 104.7 x 241.3公釐(4.12 x 9.5英寸)

DL信封 220 x 110公釐

C6信封 114 x 162公釐

日本A2信封 111 x 146公釐

日本2號信封 111 x 146公釐

日本3號信封 120 x 235公釐

索引卡片 101.6 x 152.4公釐(4 x 6英寸)

索引卡片 127 x 203.2公釐(5 x 8英寸)

A6卡片 105 x 148.5公釐

Hagaki明信片 100 x 148公釐

美國投影片 216 x 279公釐(8.5 x 11英寸)

A4投影片 210 x 297公釐

美國光面紙張 216 x 279公釐(8.5 x 11英寸)

A4光面紙張 210 x 297公釐

美國特種紙張 216 x 279公釐(8.5 x 11英寸)

\*為大約數字。實際速度取決於系統架構、軟體程式和文件複雜程度。

\*\*按每英寸可選址光域點數計算。

A4特種紙張 210 x 297公釐  
 美國標籤紙 216 x 279公釐(8.5 x 11英寸)  
 A4標籤紙 210 x 297公釐

材質裝載(內建式送紙器)

紙張: 最多150頁

單張紙: 每次1頁

多個信封: 最多15個

卡片: 最多30張

「出紙」匣容量: 最多50頁

標籤紙: 最多25張

按鈕/指示燈

「回復」和「電源」按鈕與指示燈

DOS/Windows輸入/輸出界面

Centronics平行界面, 符合IEEE-1284規

格, 1284-B插座

(ECP, 相容模式, 半位元組模式)

Macintosh輸入/輸出界面

RS-422序列57.6 Kbps

AppleTalk 230.4 Kbps

高速序列

印表機記憶體

內裝2MB ROM

內裝0.5MB RAM

接收緩衝器32 Kbyte

外部大小

17.5英寸(444公釐)長

8.9英寸(226公釐)高

15.6英寸(396公釐)寬

重量

14.3磅(6.5公斤)

電源要求

輸入電壓: 100至240 VAC $\pm$ 10%

50/60 Hz $\pm$ 3 Hz

電力消耗

待用時最高0.5瓦特

不列印時最高5.25瓦特

列印時最高48瓦特

可靠性

使用壽命總共60,000頁

20,000小時故障間隔平均時間(MTBF)

每年開機2000小時, 列印12,000頁

每月最多列印1000頁黑白文件

每月最多列印160頁彩色文件

作業環境

最高作業溫度:

5 $^{\circ}$ C至40 $^{\circ}$ C

濕度: 15至80% RH無凝結

建議的最佳列印效果作業環境:

15 $^{\circ}$ C至35 $^{\circ}$ C, 20至80% RH無凝結

儲存溫度: -40 $^{\circ}$ C至60 $^{\circ}$ C

噪音強度(根據ISO 9296規定):

	最佳 列印方式	經濟快速 列印方式
聲功率, $L_{wAd}$ :	6.3 B(A)	6.5 B(A)
聲壓, $L_{pAm}$ :	50 dB(A)	53 dB(A)
旁立者位置		



# 訂購零件和附件

## 更換件

## HP訂購號碼

### 電源線

台灣

8120-6177

### HP DeskJet 870系列印表機使用手冊

國際英文版使用手冊

C4565-60040

中文繁體字版使用手冊

C4565-60050

### 進/出紙匣組件

C4555-67902

上方的蓋子蓋板(用於HP DeskJet 870Cxi)

C4555-67903

上方的蓋子蓋板(用於HP DeskJet 870Cse)

C4565-67903

上方的蓋子蓋板[用於韓國]

C4569-67901

### 維護站組件

C2145-67904

底座腳組件(每台印表機4隻腳)

C2162-60098

## 附件

## HP訂購號碼

### Windows/DOS輸入/輸出界面電纜

HP IEEE-1284規格平行界面電纜(帶有一個連接電腦埠的1284-A插頭和一個連接印表機埠的1284-B插頭)

2公尺長

C2950A

3公尺長

C2951A

### HP Centronics平行界面電纜

C2912B或HP24542D

### Macintosh輸入/輸出界面電纜

RS-422序列電纜

92215S

AppleTalk網路電纜

92215N

### 列印墨匣

黑色噴墨列印墨匣

51645A

彩色噴墨列印墨匣

51641A

### 材質

高級投影片(美國letter, 50張)

C3834A

高級投影片(美國letter, 20張)

C3828A

高級投影片(A4, 50張)

C3835A

高級投影片(A4, 20張)

C3832A

高級光面紙張(美國letter, 50張)

C3836A

高級光面紙張(美國letter, 10張)

C3833A

高級光面紙張(A4, 50張)

C3837A

高級光面紙張(A4, 10張)

C3831A

高級噴墨紙張(美國letter, 200張)

51634Y

高級噴墨紙張(A4, 200張)

51634Z

## 訂購資料

如要訂購印表機的零件和附件，請打電話給鄰近的HP公司代理商。如果代理商沒有您所需的零件或附件，請洽顧客服務中心：(02)717-9609。

## 索引

## [英文字母起首]

ColorSmart 6, 11-12

## DOS

列印 7

印表機驅動程式 8

軟體 8

HP PrintMonitor 13

## Macintosh

HP PrintMonitor 13

列印軟體 11

印表機狀態 13

印表機驅動程式 12

改變列印順序 13

背景列印 11

校正列印墨匣 25

清潔列印墨匣 25

選擇印表機 11-12

## UNIX

印表機驅動程式 9

用其列印 9

## Windows

工具箱 15, 17, 27

列印軟體 5

## Windows 3.1

校正列印墨匣 24

清潔列印墨匣 25

讀我檔案 7

## Windows 95

校正 24

清潔列印墨匣 25

聯網 8

讀我檔案 7

## Windows NT

印表機驅動程式 9

用其列印 9

## [三劃]

工具箱 6, 15, 17, 27

## [五劃]

出紙匣

位置 2-3

## [六劃]

列印

DOS 7

UNIX 9

Windows NT 9

用其他種類的紙張 15

用信封 17-19

用紙張 15

用標籤紙 20-21

品質 6

按序 6

控制台 7

設定 6

提示 15

診斷頁 37

測試頁 37

墨匣 2, 8, 23-26

## 雙面 6

### 印表機

DOS專用驅動程式 10

卡紙 36

目前作業 13

在Macintosh上選擇 11-12

在Windows中進行預設 5

序列印表機電纜連接 11

改變列印順序 13

維護 6

命名 12

狀態 13

重新裝入 22

指示燈 2-3

規格 42-43

單張紙送紙器 21

提升性能 38

進紙匣 16

零件 2-3

零件和附件 45-46

保養 38

### 印表機埠

Macintosh列印 13

### 印表機驅動程式

Macintosh 12

UNIX 9

Windows NT 9

### 回復

按鈕 2-3

指示燈 2-3

### 灰階 6

## [七劃]

### 匣, 紙張

位置 2-3

序列印表機電纜連接 11

### 更換件

訂購 45-46

## [八劃]

### 附件

訂購 45-46

## [九劃]

信封 17-19

規格 41

信封槽 2-3

### 客戶支援

聯絡 39

### 按鈕

回復 2-3

電源 2-3

### 指示燈

印表機 2-3

回復 2-3, 22

電源 2-3

### 指導 6

背景列印 13

## [十劃]

### 特性 1

### 紙張

卡紙 36

多頁送入 17

長度和寬度調整器 2-3

重新裝入 22

紙匣 2-3

添加 22

規格 41

單張紙送紙器 21

測試頁 37

種類 6

紙匣拆裝鎖扣 36

紙張長度和寬度調整器 16



## [十一劃]

### 控制台

用其列印 7

安裝 7

使用 7

讀我檔案 7

### 線上輔助說明 27

### 規格

印表機 42-43

其他種類的紙張 41

頁面邊界 41

紙張 41

### 設定

列印 6

### 軟體

Macintosh列印 11

Windows列印 5

相容性 42

### 問題

解決 3

## [十二劃]

### 單張紙送紙器

信封 17

紙張 21

### 單個信封槽 2-3

### 進紙匣 15

用其列印 15

位置 2-3

### 診斷頁 37

## [十三劃]

### 電源

按鈕 2-3

指示燈 2-3

### 預設印表機

Windows 3.1 5

Windows 95 5

## [十四劃]

### 輔助說明

疑難排解方法 27

聯絡客戶支援服務 39

疑難排解 3, 6,

方法 27-35

## [十五劃]

### 墨匣, 列印 2-3

更換 23-25

校正 8, 24-26

彩色 23

清潔 8, 26

保養 26

黑色 23

### 數據機埠

Macintosh列印 13

### 標籤 20-21

調整器 2-3, 18

## [十六劃]

### 選擇器, Macintosh

選擇印表機 11



## 少用，再用，再生

### 保護環境

HP持續不懈地改進HP DeskJet系列印表機的設計和生產程序，藉以盡量減少對辦公室環境以及對生產、運輸和使用這些印表機的社區環境之不利影響。HP還制定了印表機報廢處理的適當程序，藉以儘量減少對環境的不利影響。

### 減少並消除對環境有害的因素

**印表機包裝材料：**HP已經減少了包裝材料、泡沫填料、附件和包裝箱，從而節省了大約百分之五十的燃料，減少了燃料廢氣排放。發貨中心運送印表機的包裝箱也沒有用氯進行漂白。

**臭氧：**HP公司已在生產程序中消除了所有可能破壞臭氧層的化學物品(例如氟氯碳化物)。

### 循環再生

**印表機包裝材料：**發貨中心運送印表機時使用的包裝箱、聚苯乙烯泡沫填料以及存放印表機驅動程式的透明聚乙烯包裝袋，都可以百分之一百地回收再使用。

**塑膠零件：**主要塑膠零件在製造時都標出塑膠成分，以便再生。

**列印墨匣：**HP公司正在實施幾項實驗性的回收計劃，以便回收列印墨匣，進行材料循環再使用和對環境無害的處置。若欲瞭解回收計劃的目前狀況，請與HP代理商聯絡。

**印表機：**舊的和過時的印表機可以交還給HP公司，進行零件再生。若欲瞭解具體方法，請與HP銷售服務處聯絡。

**使用手冊：**這套印表機的使用手冊採用再生紙印刷。

**列印墨匣：**墨匣的墨水容量超過舊型號的印表機，而且採用的包裝材料減少。

### 能源消耗

HP DeskJet系列印表機處於靜態時，120伏機型的電力消耗只有4.0瓦特，240伏機型的電力消耗只有5.5瓦特，使它們完全有資格獲得美國環保署(EPA)設立的能源之星電腦獎。環保署估計，如果美國所有的桌面個人電腦和周邊設備都能夠達到能源之星電腦獎的要求，每年則可以節省電力開支十億美元以上，而且還能避免散發兩千萬噸二氧化碳(相當於五百萬輛汽車的排放量)。

能源之星標記並不表示環保署對該產品或服務之核准。



EPA POLLUTION PREVENTER



\* C 4 5 6 5 - 6 0 0 5 0 \*